

**Piberegg-Bärnbach**

**„Einfach mitReisend!“**

Unter dem Motto „Einfach mit-Reisend!“ führt unser Bauernbundmitglied Heinz Schlatzer, der Inhaber der Firma Schlatzer Reisen, sein Unternehmen mit Sitz in Bärnbach. Das weit über die Bezirksgrenzen hinaus bekannte Unternehmen wurde von Peter Schlatzer gegründet und später von seinem Sohn Heinz übernommen, auch Heinz jun. ist bereits in dritter Generation in der Firma tätig. Kürzlich feierte unser Heinz seinen 50. Geburtstag. Bei einer sehr gelungenen und lustigen Feier mit toller musikalischer Umrahmung im Volkshaus Bärnbach gratulierten ihm seine Freunde vom Vorstand des Bauernbundes Piberegg-Bärnbach, angeführt von Obmann Peter Fraißler, ganz herzlich. Wir wünschen unserem Jubilar viel Gesundheit, Schaffenskraft und weiterhin viel Erfolg mit seinem Unternehmen!



Foto: privat

**St. Martin a. W.**

**Vulgo Koller**

Hermine Lais vulgo Koller feierte den 65. Geburtstag im Kreise ihrer Familie. Bauernbundobmann Horst Gspurning und Frauenvertreterin Gertrude Gössler überbrachten die besten Geburtstagsgrüße im Namen der Ortsgruppe St. Martin. Als Geschenk gab es einen kleinen Käsekorb und die Geburtstagsurkunde des Steirischen Bauernbundes. Obmann Gspurning bedankte sich bei Hermine Lais für ihre treue Mitgliedschaft und für den Einsatz im Haus und Hof. Der Bauernbund St. Martin wünscht Frau Lais noch viel Gesundheit und noch viele gemeinsame und glückliche Jahre mit ihrem Gatten Fritz und ihrer Familie!



Foto: privat



**OBERSTEIERMARK**

**Aich-Assach**

**Zwei besondere Feste**

In bester Gesundheit feierte unser langjähriges Mitglied Josef Kapeindl seinen 95. Geburtstag. Es wurde in großer Runde mit der Familie, Freunden und Vereinen gefeiert. Auch zur goldenen Hochzeit gratulieren wir Sepp und seiner Gattin Gretl recht herzlich! Der Bauernbund Aich-Assach wünscht beiden noch viele gesunde Jahre im Kreise ihrer Familie!

**Kalwang**

**Gemeindebäuerin a. D.**

Heidi Zechner feierte vor kurzem ihren 70. Geburtstag. Der Bauernbund stellte sich mit Glückwünschen ein. Unsere Heidi ist eine lebensfrohe Altbäuerin. Einige Jahre war sie als Gemeindebäuerin tätig und übte dieses Amt sehr intensiv aus. Auch konnten wir einige Hoffes-

te am Schwagerbauernhof feiern, wofür wir ihr und ihrer Familie sehr dankbar sind. Auch heute noch steht sie uns bei Veranstaltungen immer hilfreich zur Seite. Wir bedanken uns für ihre langjährige Bauernbundmitgliedschaft und stetige Hilfsbereitschaft und wünschen ihr noch viele gesunde Jahre im Kreise ihrer Familie!



**Rachau**

**Vulgo Hauserbauer**

Das langjährige Bauernbundmitglied Margareta Hochfellner vulgo Hauserbauer feierte vor kurzem den 80. Geburtstag.



Foto: privat

Im Kreis ihrer Freunde gratulierte ihr auch der Bauernbund Rachau recht herzlich zum Geburtstag. Die Feier fand im Gasthaus Gröndahlhaus statt. Der Bauernbund Rachau wünscht ihr auf diesem Wege nochmals alles Gute. Gottes Segen und noch viele schöne und zufriedene Jahre!

**Tragöß**

**Ochsenmäster**

Vor kurzem feierte Gerhard Kohlhuber vulgo Klachler den 60. Geburtstag. Vertreter des Bauernbundes überbrachten dem begeisterten Ochsenmäster und Waldbauern die besten Glückwünsche. Der Bauernbund dankt ihm für seine jahrzehntelange Treue und wünscht ihm nochmals alles Gute für Haus und Hof sowie ein kräftiges Waidmannsheil!



Foto: privat

**Tragöß**

**Mutterkuhhaltung**

Im Oktober feierte Birgit Krainz vulgo Krug ihren 50. Geburtstag. Eine Abordnung der Bäuerinnen und des Bauernbundes überbrachte der geselligen Jubilarin die besten Glückwünsche. Gemeinsam mit ihrem Mann Michael und ihrem rüstigen Schwiegervater bewirtschaftet sie einen Mutterkuhbetrieb am Schattenberg. Der Steirische Bauernbund dankt ihr für die Treue und wünscht nochmals alles Gute und Gesundheit für noch viele Jahre!



Ortsbäuerin Elke Walcher, Konrad und Christine Zeiler, Brunhilde und Sepp Seebacher sowie Thomas Grundner

Foto: privat

**Feier im „Grimmingtor“**

Die beiden Bäuerinnen Brunhilde Seebacher vulgo Zeissenberger und Christine Zeiler vulgo Graßl vom Zeisenberg feierten gemeinsam mit ihren Nachbarn ihren 70. Geburtstag. Beide Jubilarinnen sind sehr aktive Bauernbundmitglieder und unterstützen die Aktivitäten der Ortsgruppe auf vielfältige Art und Weise.

Zu dieser Feier, die im Gasthof „Zum Grimmingtor“ statt-

fand, gesellten sich auch Bauernbundobmann Thomas Grundner und Ortsbäuerin Elke Walcher. Sie überbrachten die Glückwünsche der Bauernbundsgruppe Niederöblarn. Sie bedankten sich bei den beiden Frauen für ihre langjährige Mitgliedschaft und stete Unterstützung und wünschten ihnen weiterhin viel Frohsinn, Zufriedenheit sowie noch viel Gesundheit und Freude im Kreise ihrer Familien.

**Turnau**

**Gerne auf der Alm**

Gleich zweimal gab es dieses Jahr bei Familie Fluch in Görriach Grund zu feiern: Rudolf Fluch und seine Gattin Alberta feierten jeweils ihren 75. Geburtstag. Der Hof vulgo Pichlanerl, welcher anfangs mit etwa zehn Milchkühen und später mit Ochsen geführt wurde, ist inzwischen verpachtet. Albertas große